

1) Výrobok: DETEKTOR KONCENTRÁCIE CO

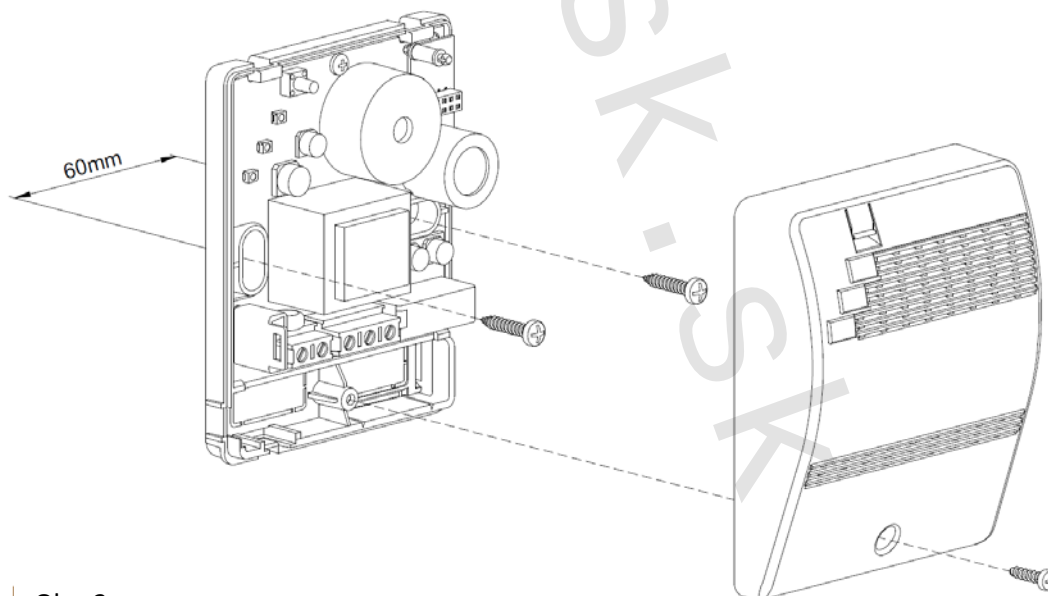
2) Typ: IVAR.BEAGLE CO



3) Inštalácia:



Inštaláciu a uvedenie do prevádzky musí vykonávať výhradne kvalifikovaný personál v súlade so všetkými národnými normami a vyhláškami platnými v krajine inštalácie. Prevádzkovateľ nesmie vykonávať žiadne zásahy a je povinný sa riadiť pokynmi uvedenými nižšie a dodržiavať ich tak, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo k újme na zdraví obsluhujúceho personálu.



Obr. 2

4) Charakteristika použitia:

- Mikroprocesorový detektor koncentrácie oxidu uhoľnatého (CO) IVAR.BEAGLE CO je jeden z rady tzv. pevných detektorov určených pre domácnosti.
- Detekuje oveľa nižšiu koncentráciu oxidu uhoľnatého (CO), ako je jeho nebezpečná úroveň, spôsobená napr. vykurovacími zariadeniami, zariadeniami pre varenie a pod.
- Oxid uhoľnatý (CO) je plyn, ktorého vysoká toxicita môže mať vážne dôsledky pre zdravie človeka už pri inhalovaní veľmi malého množstva. Pre človeka predstavuje extrémne nebezpečenstvo okrem iného aj preto, že sa jedná o bezfarebný plyn bez zápachu a je teda ľudskými zmyslami nezaznamenateľný.
- Zvýšená koncentrácia oxidu uhoľnatého je signalizovaná opticky a zvukovým alarmom s možnosťou priameho ovládania uzatváracích elektromagnetických ventilov, ventilátorov alebo ďalších pohonov 230V.
- Diagnostický systém pre kontrolu funkčnosti detektoru s funkciou vypnutia zvuku.

5) Uvedenie do prevádzky:

Detektor je vybavený oneskorovacím elementom, ktorý zabraňuje spusteniu alarmu (aby sa plynový senzor stihol zahriať) kedykoľvek je zariadenie spustené alebo po opätovnom spustení zariadenia po výpadku elektrického prúdu. Akonáhle dôjde k opätovnému napájaniu je vykonaná diagnostika vnútorných elektrických obvodov (na krátku dobu sa rozsvietia všetky tri LED diódy, zelená, žltá a červená). V priebehu oneskorenia (cca 1 minúta), počas ktorého je senzor stabilizovaný, začne blikať zelená LED dióda, ktorá následne zostane svietiť, aby signalizovala aktívny stav detektoru. V bežnej prevádzke je vyhodnocovaná koncentrácia oxidu uhoľnatého každých 15 sekúnd.

Tlačidlo "T"

Jedná sa o multifunkčné tlačidlo.

Test funkčnosti:

Počas normálnej prevádzky možno preveriť funkčnosť detektoru, kedy po uplynutí doby 1 minúty počas ktorej je dokončená stabilizácia senzoru, stlačíte na 2 sekundy multifunkčné tlačidlo "T", ktoré sa nachádza na prednej strane krytu. Počas testu sa rozsvietia všetky LED diódy, zelená, žltá a červená, aktivuje sa zvukový alarm a zopne relé. Následne sa detektor prepne do normálneho režimu.

Interné stlmenie alarmu:

V prípade poplachu možno krátkym stlačením multifunkčného tlačidla "T" zvukový alarm deaktivovať na dobu 5 minút až do okamžiku ďalšieho poplachu. V prípade, že by koncentrácia CO bola po 5 minútach stále nad prahovou hodnotou, zvukový alarm sa znova aktivuje.

6) Funkcia - alarmový stav:

Detektor IVAR.BEAGLE CO je mikroprocesorové elektronické zariadenie, ktoré spĺňa všetky potreby v oblasti bezpečnosti v prípadoch, kedy môže dochádzať k zvýšenej koncentrácii oxidu uhoľnatého (napr. pri vykurovacích a varných zariadeniach, teda pri spotrebičoch, ktoré budú mať nedokonalé spaľovanie). Detektor je navrhnutý tak, aby simuloval chovanie ľudského organizmu, v ktorom by sa hromadil plyn. Pokiaľ je prekročená koncentrácia oxidu uhoľnatého 30 ppm (50 mg/m³) začne odpočítavanie času do spustenia zvukového alarmu, doba odpočítavania sa mení v závislosti na koncentrácii, čím je koncentrácia vyššia, tým kratšia je doba pre spustenie zvukového alarmu. Tento čas je úplne v súlade s EN 50291.

Koncentrácia CO	Alarm pred	Žiadny alarm pred
30 ppm	0	120 minút
50 ppm	90 minút	60 minút
100 ppm	40 minút	10 minút
300 ppm	3 minúty	0

Alarmový stav je indikovaný svietiacou červenou LED diódou, aktivovaným zvukovým alarmom a po 30 sekundách zopnutím relé, ktorým možno ovládať uzatvárací plynový elektromagnetický ventil pre zastavenie dodávky plynu alebo zopnúť ventilátor pre odvetranie jedovatého plynu z miestnosti. Stlačením multifunkčného tlačidla "T" možno zvukový alarm deaktivovať na dobu 5 minút. V prípade, že koncentrácia CO poklesne pod prahovú hodnotu 25 ppm po dobu 5 minút je alarmový stav ukončený.

VAROVANIE! V prípade detekcie CO a spustenia alarmu:

- 1) Okamžite otvoriť okná a dvere pre zaistenie vetrania miestnosti.
- 2) Nezapínať ani nevypínať žiadne elektrické svetlá alebo zariadenia.
- 3) Vypnúť všetky funkčné plynové a spaľovacie zariadenia.
- 4) Uzavrieť hlavný prívod plynu (buď zemného plynu, alebo propán-butánu).

Po vypnutí zvukovej signalizácie je nutné nájsť príčinu úniku plynu a následne ju odstrániť. V prípade, že zvuková signalizácia pretrváva a príčinu úniku plynu nemožno nájsť, okamžite opustite priestory a z vonku ihneď kontaktujte servisnú plynárenskú pohotovosť alebo kvalifikovaného technika.

VYMENITEĽNÝ MODUL SENZORA

Funkcia a životnosť vymeniteľného elektrochemického modulu senzora oxidu uhoľnatého je neustále monitorovaná mikroprocesorom. Zistená porucha/vada je indikovaná žltou LED diódou na prednej strane krytu (viď kapitola „PORUCHY“). V prípade poruchy alebo po uplynutí 5 ročnej životnosti senzoru je nutné modul senzora vymeniť. V tomto prípade si pozorne prečítajte oddiel „Výmena modulu senzora CO“

SIGNALIZÁCIA PORUCHY

Funkčnosť tohto zariadenia je kontinuálne kontrolovaná autodiagnostikou, ktorá zaisťuje maximálnu bezpečnosť a spoľahlivosť celého detektoru. Porucha je signalizovaná zvukovým alarmom aktivovaným v intervale 10 sekúnd a rôzne blikajúcou žltou LED diódou, ako je popísané v nasledujúcej tabuľke. V prípade, že žltá LED trvalo svieti a zvukový alarm je aktivovaný v intervale 10 sekúnd, chyba je na doske detektora a musí byť vymenené celé zariadenie.

Indikácia poruchy	Typ poruchy
1x blikajúca	CO modul dosiahol maximálnu životnosť
2x blikajúca	CO modul zlyhal
3x blikajúca	CO modul zlyhal a dosiahol maximálnu životnosť

7) Inštalácia zariadenia:

Detektor je určený výhradne pre montáž na stenu s pevným pripojením k domovej elektroinštalácii. Bezpečnosť a funkčnosť je zaručená len s elektrickým pripojením, ktoré využíva priechod pre káble v plastovej základni detektoru. Pre prístup k svorkovnici, vyskrutkujte šraub a odstráňte predný kryt (obr. 2). Vykonajte elektrické zapojenie podľa navrhnutých schém na obr. 3, 4, 5 a 6.

Rýchlosť oneskorenia intervenčného zásahu je úzko spätá s umiestnením detektoru a s typom plynu, ktorý má byť detekovaný. Pre identifikáciu ľahkých plynov, ako je CO sa odporúča inštalovať zariadenie vo výške cca 180 cm nad úrovňou podlahy, pri identifikácii ťažkých plynov, ako je LPG 30 cm nad úrovňou podlahy. Detektor je schopný detekovať ľahké plyny, ako je plyný metán (špecifická hmotnosť 1,15 kg/m³) a oxid uhoľnatý (špecifická hmotnosť 1,2 kg/m³). Jeho umiestnenie by malo byť v takej pozícii, aby nebol vystavený dymu a výparom obsahujúcich látky, ktoré by mohli byť pre senzor nebezpečné napr.:

- v blízkosti tukových výparov pri varení;
- v uzavretom priestore (napríklad v skrini alebo za závesmi);
- na alebo v blízkosti kachiel;
- v blízkosti odtahového ventilátora;
- v oblastiach s teplotami pod -10 ° C alebo nad + 40 ° C;
- v pare alebo vlhkom prostredí;
- priamo nad umývadlom;
- v miestach, kde nečistoty a prach môžu blokovat' senzor.

V bezprostrednej blízkosti detektora nepoužívajte nasledujúce produkty:

- silikónové zlučeniny, spreje, aerosoly, lubrikanty;
- leštidlá, lepidlá, farby, čistiace prostriedky;
- rozpúšťadlá a riedidlá;
- xylén, toluén, etylén, acetylén a pod.

Na čistenie jednotky používajte len handru navlhčenú vodou.

Aby bolo možné považovať detektor za skutočne bezpečnostný prvok, musí byť spojený s uzatváracím prvkom - elektromagnetickým ventilom, ktorý je schopný blokovat' prívod plynu v prípade poplachu.

Oba prvky, detektor plynu a elektromagnetický ventil, musia byť v súlade s platnými zákonnými normami a vyhláškami platnými v krajine inštalácie.

Detektor môže ovládať dva typy elektromagnetických ventilov:

- 230V normálne otvorený elektromagnetický ventil (NO)
- 230V normálne zatvorený elektromagnetický ventil (NC)

Za účelom testovania používajte tester IVAR.GAS TEST pre overovanie funkčnosti prevádzky detektorov zemného plynu a CO.

UPOZORNENIE: Akákoľvek iná metóda testovania, ako je napríklad použitie zapalovačov, horľavých pár a pod. môže viesť k chybným záverom, ako aj k nevratnému poškodeniu samotného senzora.

VAROVANIE:

Pripomíname, že povinnosťou certifikovanej inštalačnej firmy alebo osoby, je použiť a vyplniť štítok dodávaný s výrobkom, dátumom výmeny modulu senzoru po uplynutí 5 rokov. Tento štítok musí byť umiestnený na viditeľnej strane detektoru plynu, akonáhle bolo rozhodnuté o jeho inštalačnej pozícii.

Štítok musí obsahovať tieto vyplnené údaje:

- typ výrobku;
- dátum inštalácie;
- dátum, pred ktorým musí byť vykonaná prvá výmena modulu snímača za nový;
- dátum, pred ktorým musí byť vykonaná druhá výmena modulu snímača za nový;
- dátum, pred ktorým musí byť vymenený celý detektor za nový po uplynutí 15 rokov.

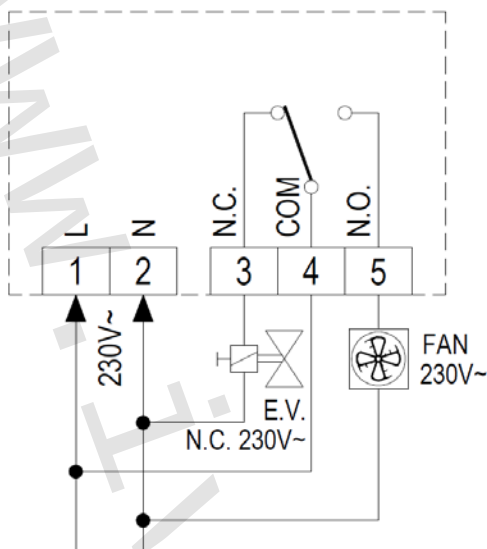
LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI SOSTITUIRE IL SENSORE	
RIMUOVERE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI SOSTITUIRE IL SENSORE	
Data installazione dell'apparecchio:	_____
Data prossima sostituzione (1 ^a) del sensore:	_____
Data prossima sostituzione (2 ^a) del sensore:	_____
Data di sostituzione dell'apparecchio:	_____
DURATA APPARECCHIO:	15 ANNI DALLA PRIMA INSTALLAZIONE
DURATA SENSORE:	5 ANNI

Modul senzorov CO a CH₄ môže byť vymenený iba dvakrát (rešpektujte dátum výmeny)!

UPOZORNENIE:

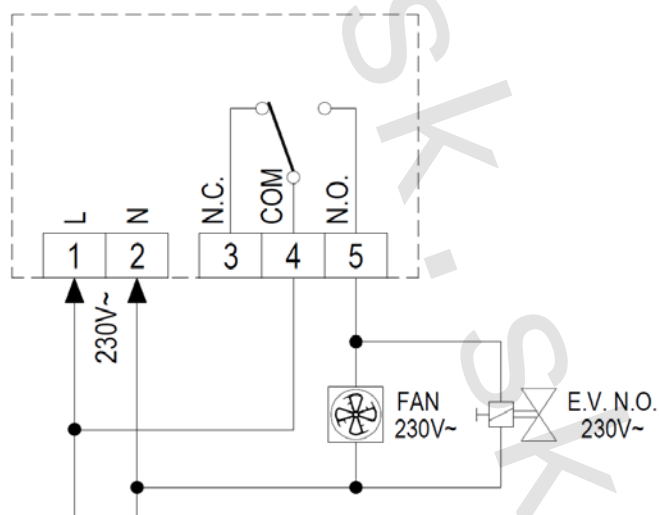
Neoprávneným zásahom do zariadenia sa vystavujete ohrozeniu elektrickým prúdom alebo môžete spôsobiť poruchu na zariadení. Zariadenie musí byť pripojené k elektrickému prívodu cez spínač, ktorý umožňuje odpojenie všetkých pracovných vodičov v súlade s bezpečnostnými predpismi. Minimálna vzdialenosť kontaktov musí byť 3 mm. - Inštalácia a pripojenie na elektrický rozvod tohto zariadenia musí byť vykonaná kvalifikovanými osobami a v súlade so súčasnými štandardmi. Pred zapojením zariadenia se uistite, že je vypnuté sieťové napájanie.

8) Schémy zapojenia:



Obr. 3

Schéma elektrického zapojenia jedného detektora IVAR.BEAGLE CO s jedným ručne resetovaným elektromagnetickým ventilom 230V (NC bez prúdu zatvorené) a ventilátorom 230V.



Obr. 4

Schéma elektrického zapojenia jedného detektora IVAR.BEAGLE CO s jedným ručne resetovaným elektromagnetickým ventilom 230V NO (NO bez prúdu otvorené) a ventilátorom 230V.



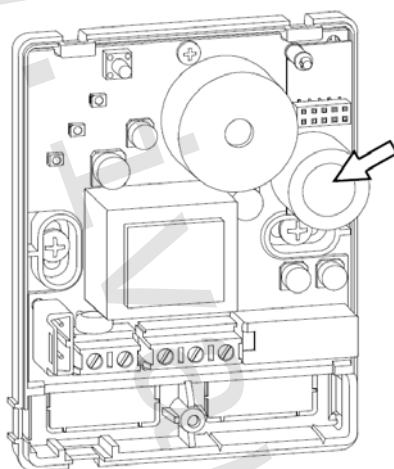
Obr. 6

Schéma elektrického zapojenia niekoľkých detektorov IVAR.BEAGLE CO s jedným ručne resetovaným elektromagnetickým ventilom 230V NO (NO bez prúdu otvorené) a ventilátorom 230V.

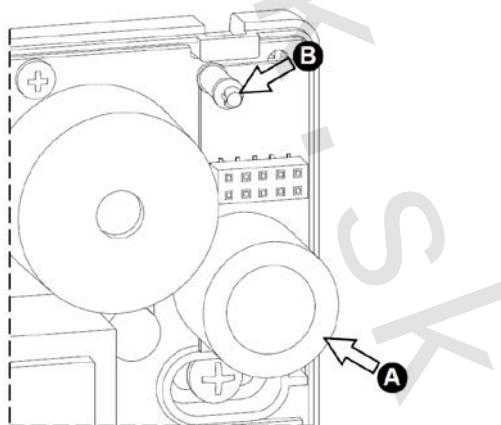
9) Výmena modulu senzora:

Každých päť rokov (maximálne dvakrát) musí byť modul senzora CO nahradený novým, vopred kalibrovaným senzorom. Výmena musí byť vykonaná kvalifikovaným personálom podľa nasledujúcich pokynov:

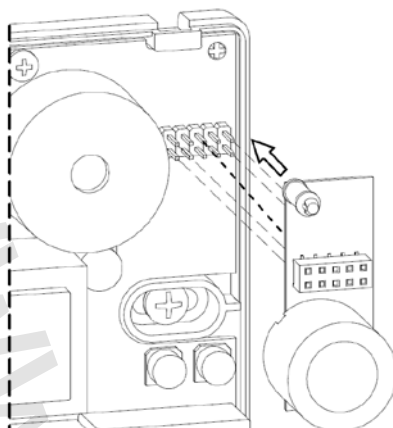
1. Použite príslušný modul senzora typ IVAR.ACMC.
2. Odpojte napájanie detektora.
3. Odstráňte predný kryt detektora, ako je znázornené na obr. 2.
4. Nájdite modul senzora, ktorý sa má nahradiť.



5. Odstráňte starý modul senzora. Jednou rukou uchopte senzor (šípka A), druhou uchopte plastový dištančný čap (šípka B) a ťahom smerom k sebe ho odstráňte.



6. Ak chcete vložiť nový modul senzoru, vopred sa uistite, či zodpovedá konektorovému pripojeniu daného detektora.



7. Nasadíte predný kryt detektora (obr. 2) na spodnú základňu a pevno ho priskrutkujete.
8. Zapnete napájanie a skontrolujete funkčný stav detektora (zelená LED bliká), následne zostane svietiť, aby signalizovala aktívny stav detektora
9. Teraz vyplňte štítok s povinným dátumom ďalšej výmeny (aktuálny dátum + 5 rokov).

10) Poznámka:

POZOR

- Inštaláciu a pripojenie musí vykonávať iba kvalifikovaná osoba, ktorá má patričné vzdelanie a kvalifikáciu, v súlade s platnými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v krajine inštalácie.
- Pred začatím akejkoľvek manipulácie sa uistite, že je vypnuté sieťové napájanie.
- Inštalácia detektoru neznamená, že je užívateľ oslobodený od plnenia inštrukcií uvedených v návode na použitie a inštaláciou plynových zariadení podľa zákonných požiadaviek a noriem týkajúcich sa týchto zariadení. Zároveň je nutné v miestnosti vetrať a dodržiavať emisné limity dané charakteristikami plynových zariadení a zákonnými normami.

11) Upozornenie:

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom k ďalšiemu vývoju výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazenými výrobkami sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, obzvlášť práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadeniach na spracovanie údajov zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.